

**BREVES**

FABIANO KUEVA

**Muestra dialoga con el Archivo Humboldt**

El ExTeresa Arte Actual presentará la muestra *Archivo Alexander von Humboldt*, del creador ecuatoriano Fabiano Kueva, que plantea desde la ficción documental una relectura de los viajes del científico prusiano. La exposición abre mañana y cierra el próximo 16 de junio.

En el marco de los 250 años del natalicio de Humboldt, Kueva, experto en las exploraciones del científico alemán por la región andina, se apropia de su metodología y estrategias para preguntarse: “¿qué hace legítimo lo que el científico viajero toma, extrae o traslada?”.

Como parte de un proyecto artístico iniciado en 2011 y que concluirá en 2021, Kueva reproduce y altera la ruta original de Humboldt por América. Por medio de la caminata, el mapeo, el diario de campo, la colección de especies y la correspondencia personal, recrea un archivo contemporáneo, a fin de resignificar y contextualizar al naturalista, pero desde su propia mirada.

— De la Redacción

**EL DATO**

**Abre mañana**

En el ExTeresa, de lunes a domingo (10:00 a 18:00) hasta el 16 de junio, Licenciado Verdad 8, Centro Histórico.

**YUCATÁN**

**Abren Chaltún Há ern Izamal**

La zona arqueológica de Chaltún Há (piedra plana por donde se recoge agua), vestigio maya ubicado en Izamal, fue inaugurado ayer por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), el ayuntamiento de Izamal y la Secretaría de Fomento Turístico. Chaltún Há, se informó en un comunicado, “es la cuarta estructura monolítica de doce que existen en el pueblo mágico que pertenece a Yucatán y, además, es hogar de un total de 168 estructuras arqueológicas. José Arturo Chab representó al INAH.

— De la Redacción



**Por ser “maestro de generaciones”, el director teatral británico ganó el Princesa de Asturias de las Artes**

AFP Y EFE  
expresiones@gimm.com.mx

MADRID.— Pilar de las artes escénicas contemporáneas, el veterano director teatral británico Peter Brook fue galardonado ayer con el Premio Princesa de Asturias de las Artes, por su condición de “maestro de generaciones”.

“Considerado el mejor director teatral del siglo XX”, Brook, de 94 años y aún en activo, “abrió nuevos horizontes a la dramaturgia contemporánea, al contribuir de manera decisiva al intercambio de conocimientos entre culturas tan distintas como las de Europa, África y Asia”, escribió el jurado en el acta.

“Es uno de los grandes renovadores de las artes escénicas, con montajes de alto compromiso estético y social, como fueron en su día *Marat-Sade* y *Mahabharata*”, continuó el acta, dada a conocer en Oviedo.

Con una carrera desarrollada sobre todo en Gran Bretaña y Francia, el merecedor de premios Tony, Emmy y Molière ha dirigido obras de una amplia gama de estilos teatrales en escenarios de toda Europa y en países como India o Sudáfrica.

Nacido en Londres en 1925, comenzó su carrera con apenas 20 años, llegando a encabezar instituciones como las británicas Royal Opera House de Covent Garden y Royal Shakespeare Theatre, o las francesas Les Bouffes du Nord y el Centro Internacional de Creaciones Teatrales, que fundó y sigue dirigiendo.

Siempre ha mantenido un talante innovador, tanto que a principios de 1970 abandonó su país natal ante la imposibilidad de contratar actores internacionales y críticas que merecieron sus obras modernizadas de Shakespeare.

Con experiencia también en la ópera, el cine y la crítica teatral, desde 1971 estableció su residencia en París.

**PREMIAN A UN RENOVADOR ESCÉNICO**

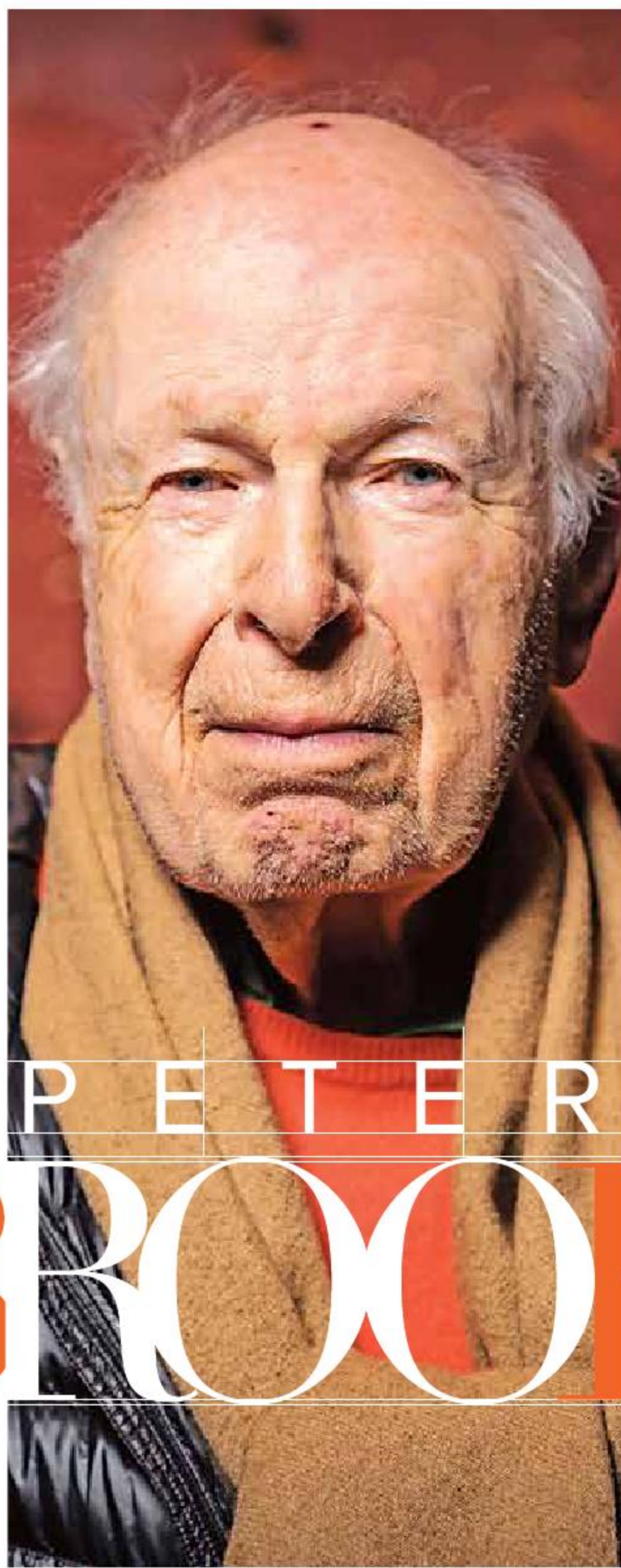


Foto: AFP

**PETER BROOK**



**PETER BROOK, SISMOS DE 2017 APOYO A MEXICANOS**  
El director británico habla “desde el corazón”

Pese a su edad, “Brook continúa emocionando de forma intensa a través de puestas en escena de gran pureza y simplicidad, fiel a su concepto de ‘espacio vacío’”, escribió la fundación en un comunicado.

**TRABAJO SIN TREGUA**

Peter Brook declaró estar infinitamente agradecido por haber merecido este galardón y, a sus 94 años, subrayó que seguirá trabajando “mientras pueda ser útil”.

De otra manera, “la vida no tiene interés”, apuntó este artista ecléctico, director, escritor y actor, a quien la noticia le sorprendió en Suiza, donde afina su más reciente proyecto teatral, *Why*, un cara a cara entre dos intérpretes que se preguntan por qué han consagrado toda su energía al teatro.

La concesión del galardón asturiano, añade, es “una alegría caída del cielo: gracias, gracias, gracias. Gracias es una palabra bonita”, recalco el genio londinense, que sostuvo que, si puede, “por supuesto” que acudirá en persona a la ceremonia de entrega en Oviedo.

**ANUNCIO POR SEMANA**

El Asturias en la categoría de las Artes marcó el inicio de la temporada de estos galardones españoles, considerados entre los más prestigiosos del mundo iberoamericano.

Son ocho en total, que semanalmente, desde ayer, irá concediendo la Fundación Princesa de Asturias a personas o instituciones destacadas a nivel mundial en ámbitos que van de la investigación científica a los deportes, pasando por las letras y la concordia.

El oscarizado director estadounidense Martin Scorsese recibió en 2018 este galardón, por un conjunto de películas que “ya forman parte de la historia del cine”, según el fallo.

En este apartado han sido honrados ya verdaderos emblemas del séptimo arte como Woody Allen, Francis Ford Coppola y Pedro Almodóvar, arquitectos como Óscar Niemeyer, Frank Gehry y Santiago Calatrava, y músicos como Paco de Lucía y Bob Dylan, controvertido premio Nobel de Literatura 2016.



Foto: Especial

**ESTRENA HOY EN MÉXICO**

Como “estupenda” calificó Peter Brook (1925) la versión mexicana de su montaje *El traje*, basado en el relato homónimo del escritor sudafricano Can Themba, que realizó Héctor Flores Komatsu. “Estoy muy feliz. Todos han hecho una labor magnífica, inolvidable. Héctor es un amigo que ha colaborado mucho con nosotros y ha hecho un gran trabajo al hallarle a *El traje* un lenguaje profundamente correcto y, al mismo tiempo, un nuevo público; una audiencia contemporánea en México. Por eso debo decir especialmente: ¡Bravo, Héctor!”, comentó Brook en declaraciones recogidas el pasado 16 de abril por los portales Broadway World y Revista GM5.

Héctor Flores refiere que la intención de Brook era traer esta obra a México. “Él no lo pudo hacer, pero me la encomendó. He trabajado con su compañía durante cinco años”, apunta un comunicado del INBA. Esta obra se presentará a partir de hoy y hasta el 12 de mayo, en el Teatro Isabela Corona, en Tlatelolco.

El hoy galardonado con el Premio Princesa de Asturias de las Artes 2019, por su condición de “maestro de generaciones”, ha tenido una relación cercana con México: en el Festival Cervantino presentó su obra *A magic flute*, en 2011, y en 2015 montó *El valle del asombro*.

En 2017, cuando su compañía visitó la UNAM, subió al portal YouTube un video en el que mandó, en español, un emotivo mensaje de solidaridad a los mexicanos por los sismos de septiembre.

— De la Redacción

**PROCESO DE INTEGRACIÓN DE LA DGP Y EDUCAL AL FONDO DE CULTURA ECONÓMICA**

**“Me dicen que el pago a los artistas se hizo”**

POR JUAN CARLOS TALAVERA  
jc.talavera@gimm.com.mx

Luego de que **Excélsior** informó que la Dirección General de Publicaciones (DGP), de Marina Núñez Bernal, hoy titular del Fonca—, adeuda un millón de pesos a 60 grupos artísticos de Colombia, Chile, Perú, EU y México, participantes en la 38 de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ), se consultó a las autoridades del Fondo de Cultura Económica (FCE) para saber

qué injerencia tienen en la liquidación de estos adeudos.

Esto, debido a que la DGP y Educual se están integrando al FCE, que encabeza Paco Ignacio Taibo II y quien hasta hoy no se ha pronunciado sobre estos adeudos.

La respuesta llegó del área de prensa del FCE, en voz de Sandra Montoya, quien aseguró a este diario que sería Andrés Ruiz quien despejaría las dudas. Dicho funcionario no aceptó una entrevista y sólo respondió dos mensajes por vía electrónica. En uno

**60 GRUPOS**

artísticos de Colombia, Chile, Perú, EU y México denunciaron adeudos por parte de la FILIJ.

afirmó: “La FILIJ depende de la DGP y aunque estamos en el proceso de integración aún no funcionamos integralmente. Me dicen que este asunto está por solucionarse.

Que el pago a los artistas se hizo. El problema ha sido que la empresa intermediaria a la cual se le entregaron esos pagos no había entregado los papeles que se le pidieron para pagarle, pero que eso está por resolverse”.

Y se negó a detallar sobre qué partida presupuestal se usó para estos pagos, con qué fecha se hicieron los depósitos o si existen facturas de por medio. “No trabajo en la administración, sino en la oficina de comunicación del FCE, por eso no



Foto: Cuartoscuro

En noviembre, la FILIJ llegará a su edición 39 en sede por confirmar.

puedo responder tus cuestionamientos sobre facturas. Preguntaré quién puede proporcionarte esa información”. Ése fue su segundo mensaje. Según un reporte de la DGP/Educual —cuya copia

tiene **Excélsior**—, el pago a estos músicos está en el rubro Programación Cultural Musical. Éste indica que si existe un adeudo por un millón 861 mil pesos por el concepto señalado.

# Debaten reto marginal

## ENCUENTRO EDITORIAL EN EL CENTRO CULTURAL ESPAÑA

Los participantes en *Palabras al margen* analizarán los desafíos que enfrenta el libro independiente

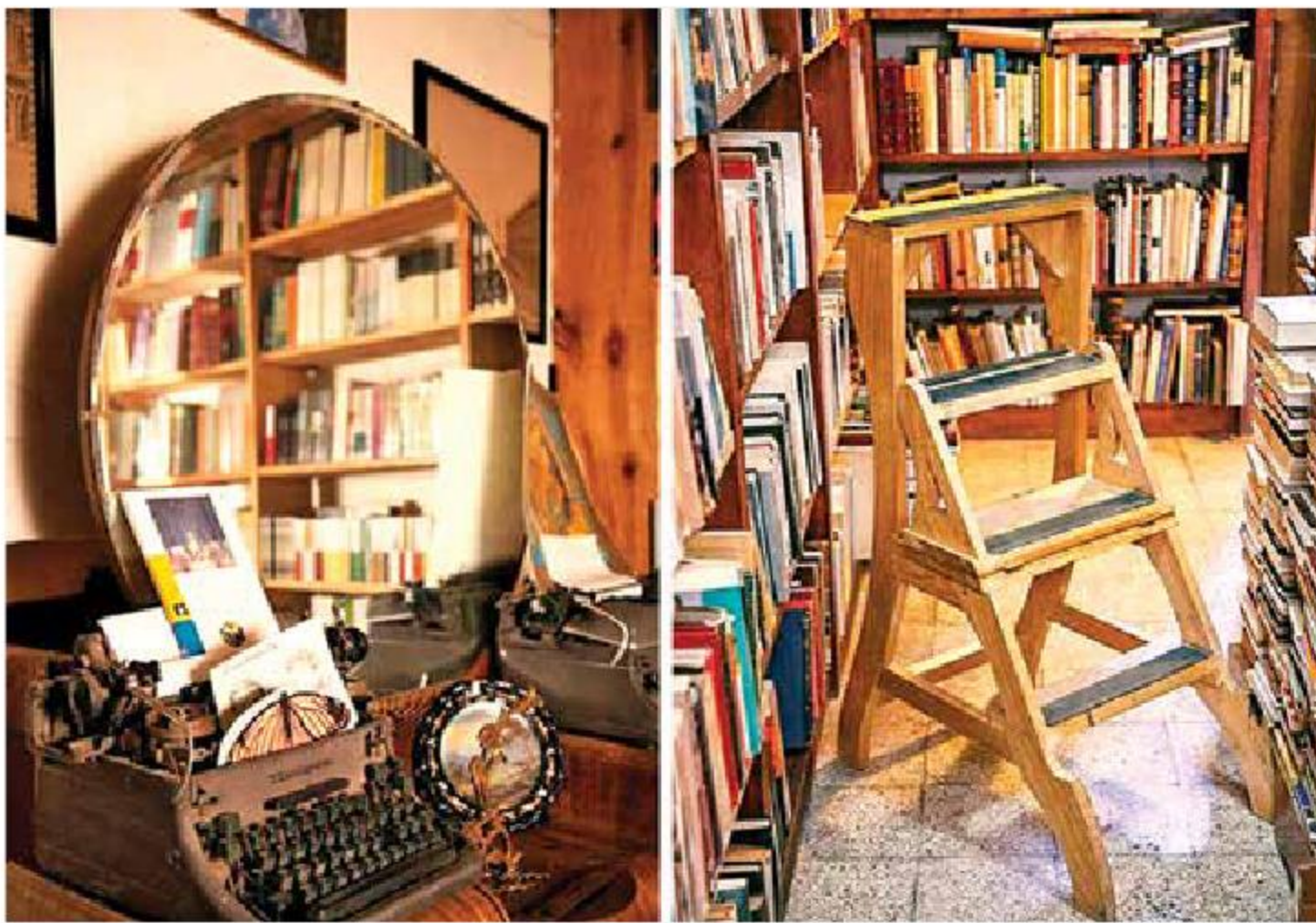
POR VIRGINIA BAUTISTA  
virginia.bautista@gimm.com.mx

En una sociedad cada vez más digital, ¿cuáles son los retos que enfrentan las editoriales, distribuidoras y librerías independientes? A esta pregunta intenta responder el encuentro *Palabras al margen*, que se realizará este sábado y domingo en el Centro Cultural de España en México.

Con la idea de conocer mejor el mercado del libro independiente y partiendo de la premisa de que es posible el trabajo tradicional del editor y el librero, "compartimos esa locura romántica", esta institución ha convocado a 40 sellos y librerías, y a diversos escritores, a participar en esta iniciativa que ofrece venta y presentaciones de libros, mesas de debate, lecturas de poesía, obras de teatro y danza y talleres infantiles.

"La labor editorial siempre ha sido compleja. Pero México cuenta con una sociedad civil madura y organizada, que ha permitido consolidar una tradición editorial fuerte y de calidad gracias a su capacidad de reinventarse", afirma Eva Bañuelos, subdirectora de promoción del Centro Cultural de España.

Tras aceptar que "no existe la independencia total", la promotora admite que la importancia de este tipo de



Fotos: Cortesía C.C. España

**RETOS.** En el encuentro, que se desarrollará entre mañana y domingo, participarán 40 sellos y librerías.

editoriales y librerías radica en que construyen comunidad. "Para nuestros invitados, estas iniciativas van más allá de ser un negocio, son un verdadero proyecto de vida. Y nosotros creemos en esa locura, por eso son la columna vertebral del programa".

Comenta en entrevista que, además del acercamiento a este sector, otro de los objetivos es reforzar la cadena de valor de la lectura. "Creemos que es vital formar nuevos lectores. Por eso nos hemos concentrado en que se exhiban sobre todo títulos de arte, novela gráfica, cómic, poesía y literatura infantil y juvenil".

*Palabras al margen* comienza mañana, a las 10:00 horas, con una *Lectura continuada de El Quijote*, en las diferentes lenguas de México



Nos hemos concentrado en que se exhiban títulos de arte, novela gráfica, cómic y literatura infantil y juvenil."

**EVA BAÑUELOS**  
SUBDIRECTORA DE PROMOCIÓN  
DEL CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

y España. El acto se alargará hasta las 16:00 horas en el Espacio X, donde se regalará a los asistentes un libro y una rosa. Este mismo día destaca, a las 16:00 horas, en el Salón Panorama, la mesa *Literatura, territorio de exilios*, en la que participará el escritor chileno Alejandro Zambra. "La historia de la humanidad está marcada por desarraigos, idas y venidas, partidas,

billetes de ida sin vuelta y un sinfín de movimientos. ¿De qué manera el exilio, los exilios, pueden marcar la obra y vida de un escritor?"

Y, dos horas después, se llevará a cabo la mesa *Abrir una librería hoy: ¿una locura romántica?*, con los representantes de librerías como La Increíble Librería, Casa Bosques, Niña Oscura, Casa Tomada y La Murciélagu.

Habrán venta de títulos de sellos como Fauna Nociva, Resistencia, La Cifra Editorial, Laboratorio Editorial Esto Es Un Libro, Casa de El Hijo del Ahuizote, Grano de Sal, El Errante y Cofradía de Coyotes, por mencionar solamente algunos.

El Centro Cultural de España en México está ubicado en la calle Guatemala número 18, Centro Histórico.



Foto: Karina Tejada/Archivo Excelsior

**OJO.** Joan Fontcuberta (Barcelona, 1955) es un artista, docente, ensayista, crítico y promotor de arte especializado en fotografía.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA IMAGEN 2019

## Fontcuberta, estrella de encuentro hidalguense

EFE  
expresiones@gimm.com.mx

El Festival Internacional de la Imagen (FINI) 2019, que se llevará a cabo del 2 al 10 de mayo en Pachuca, contará con la participación de destacados artistas e investigadores nacionales y extranjeros, entre ellos el fotógrafo español Joan Fontcuberta.

La IX edición del Festival, organizado por la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, tendrá como país invitado de honor a Hungría, según informaron ayer los responsables del evento.

Se trata de un encuentro multidisciplinario que tiene como fin promover y difundir la creación artística y el periodismo gráfico, la tecnología y la comunicación, así como el debate en torno a la estética, los significados y el valor de las imágenes en sus diversos géneros, expresiones y aplicaciones.

Este año el encuentro tiene como eje el tema del populismo, que en el contexto cultural se refiere a las manifestaciones hacia lo popular, folclórico, tradicional, ritual y costumbrista.

En conferencia de prensa, Lorena Campbell, directora del FINI, comentó que el destacado fotógrafo, crítico, ensayista y teórico catalán Joan Fontcuberta participará como parte del jurado del Concurso Internacional de la Imagen, una de las actividades más representativas del festival, pues convoca a creadores de todo el mundo en los géneros de fotografía, video documental, técnicas alternativas y cartel. Este año se logró la participación de trabajos de 70 países.

# 9

DÍAS

de actividades culturales prevé el FINI 2019 en la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH).

Además, Fontcuberta, considerado una de las referencias para entender el arte fotográfico y autor de *Ciencia y fricción* y *La cámara de Pandora*, entre otros libros, dará la charla *Imágenes conspirativas: contra el populismo visual*.

SRBA DINIC, DIRECTOR ARTÍSTICO DE LA ORQUESTA DEL TEATRO DE BELLAS ARTES

## Ignora notificación de despido

NOTIMEX  
expresiones@gimm.com.mx

Srba Dinic, director artístico de la Orquesta del Teatro de Bellas Artes, denunció que nadie le ha notificado que fue despedido y exigió una explicación a Lucina Jiménez, titular del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBA).

En entrevista vía telefónica desde Francia, el músico nacido en Serbia en 1969 explicó las irregularidades que envuelven su caso y advirtió a Jiménez que le ofrezca una explicación o dirá "todo lo que sé".

En 2013, Dinic se convirtió en director artístico y director de orquesta del Teatro de Bellas Artes de la Ciudad de México. En noviembre pasado su contrato se venció y ya no fue renovado. "No tengo ningún documento oficial de mi renuncia, nadie ha hablado conmigo, como lo dice el

Instituto Nacional de Bellas Artes. Usted (Jiménez) tiene sus compromisos, yo también tengo mis compromisos, tengo mi familia que vive en Europa, y debo saber qué está pasando, por eso todavía no quiero decir todo lo que sé", dijo Dinic.

Fuentes del INBA informaron que un funcionario comunicó verbalmente

a Dinic que no se renovaría su contrato ante la imposibilidad de mantener su sueldo.

El músico serbio apareció todavía como director en los programas de mano de diciembre y explicó que envió correos electrónicos a la titular del INBA, en los cuales le expresa su preocupación y desconcierto.



Foto: Archivo Excelsior

El músico serbio acusó, sin mencionar nombres, que existen personas dentro del INBA que tratan de demeritar su trabajo.

FOTOTECA NACIONAL DEL INAH

## Muestran a ocho "alquimistas" de la foto

DE LA REDACCIÓN  
expresiones@gimm.com.mx

La muestra temporal *Hablando en plata. Daguerrotipistas mexicanos contemporáneos* muestra 61 imágenes en las que ocho fotógrafos mexicanos emplearon procesos históricos. Participan Arturo Talavera y Paty Banda, del Taller Panóptico; Ángela Arziniaga, Everardo Rivera, Balam Ponce y José Loreto Morales, del Gabinete Fotográfico; Rafael Galván, del Atelier La Línea del Horizonte, y Arturo Fuentes.



Foto: Cortesía INAH

Se exhibe el trabajo de artistas de la lente mexicanos que aún preservan procesos históricos.

Esos "magos" de la lente, cuyo trabajo se resiste a los estragos del tiempo y la tecnología, hacen uso de las antiguas técnicas de impresión fotográfica del siglo XIX, indicó un comunicado.

Con ello la Fototeca Nacional "demuestra que el arte de dibujar imágenes con luz no se ha perdido". La exposición estará abierta hasta el 9 de junio, en la Sala Nacho López de la Fototeca (Casasola s/n, Colonia Centro, Exconvento de San Fco., Pachuca). De martes a domingo de 10:00 a 18:00 horas. Entrada libre.



HACIENDA DE LOS MORALES

DESDE 1967

SALÓN LA TROJE

Lunes 29 de Abril y 6 de Mayo. 20:00 hrs.

ESPAÑA Y MÉXICO EN CONCIERTO  
SU MAJESTAD EL PASODOBLE



**Cielo Andalúz**  
de RAFAEL GASCÓN  
España Cañí, El Relicario, La Macarena, El Gato Montés, Luna de España e Islas Canarias

RECORDANDO A:  
**AGUSTÍN LARA**  
(Silverio, Novillero, Cuerdas de mi guitarra, Fermín) y de **CHUCHO ZARZOSA**

Trompetista solista y compositor invitado

**JUAN MANUEL ARPERO**  
(Estreno en México del pasodoble "Puebla de los Ángeles")

Reestreno  
**FERMÍN RIVERA Y CURRO RIVERA**

*Orquesta Clásica de México*  
DIRECTOR CARLOS ESTEVA LOYOLA 45 aniversario

Hacienda de los Morales: Juan Vázquez de Mella 525, Col. Del Bosque, Polanco.

PARA ESTE EVENTO CONTAREMOS CON PISTA DE BAILE

Cuota de recuperación: \$600.00  
**Reservaciones y Venta de boletos**  
5286-0254 y 5211-4579  
Av. Veracruz 63, Condesa y en la Hacienda.

Descuento a adultos mayores y estudiantes.  
Estacionamiento GRATIS y una copa de vino de cortesía con su boleto si pasan a cenar al restaurante